

Distr.: General  
28 April 2023  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

لجنة التجارة والتنمية

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن التجارة والخدمات والتنمية

الدورة العاشرة

جنيف، 10-12 تموز/يوليه 2023

البند 2 من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

## جدول الأعمال المؤقت وشروحه

### أولاً- جدول الأعمال المؤقت

- 1- انتخاب أعضاء المكتب.
- 2- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل.
- 3- دور التجارة والخدمات في تعزيز العلم والتكنولوجيا والابتكار دعماً لانتقال منصف إلى الطاقة المستدامة.
- 4- اعتماد تقرير الاجتماع.



الرجاء إعادة الاستعمال

## ثانياً - الشروح

### البند 1

#### انتخاب أعضاء المكتب

1- يُوصى بأن ينتخب اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن التجارة والخدمات والتنمية رئيساً/رئيسةً ونائباً/نائبيةً للرئيس(ة) - مقررًا/مقررةً.

### البند 2

#### إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

2- وافق مجلس التجارة والتنمية، في 15 شباط/فبراير 2023، أثناء دورته الثالثة والسبعين، على موضوع الدورة العاشرة لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن التجارة والخدمات والتنمية.

الوثائق

TD/B/C.I/MEM.4/28 جدول الأعمال المؤقت وشروحه

### البند 3

#### دور التجارة والخدمات في تعزيز العلم والتكنولوجيا والابتكار دعماً لانتقال منصف إلى الطاقة المستدامة

3- سيركز اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن التجارة والخدمات والتنمية، في دورته العاشرة، على مساهمة التجارة في الخدمات في مجال العلم والتكنولوجيا والابتكار وعلى نقل التكنولوجيا دعماً للانتقال إلى الطاقة المستدامة. وهي إحدى دورات اجتماع الخبراء المتعدد السنوات التي ستتناول دور التجارة في الخدمات في التنوع الاقتصادي، وفقاً للتحويلات الأربعة التي أبرزها عهد بريدجتاون، بما في ذلك "تحويل الاقتصادات من خلال التنوع" (TD/541/Add.2).

4- وستتيح هذه الدورة فرصة للخبراء لتبادل الآراء بشأن الكيفية التي يمكن بها تحقيق الاتساق فيما يتعلق بالسياسات المتصلة بالتجارة في الخدمات، والعلوم والتكنولوجيا والابتكار، والطاقة، والبيئة، وتقاسم الممارسات الجيدة في هذا الصدد. وبالإضافة إلى ذلك، سينظر الاجتماع في دور التعاون الإقليمي والدولي في تعزيز التجارة في الخدمات دعماً للطاقة المستدامة والتنوع الاقتصادي. وستسهم النتائج التي ستقرها المناقشات في دعم وتعزيز "الأنشطة والمبادرات في البلدان النامية من خلال تحسين التجارة في الخدمات" (TD/541/Add.2، الفقرة 127(و))<sup>(1)</sup>.

5- ولتنيسير المناقشة، أعدت أمانة الأونكتاد مذكرة معلومات أساسية بعنوان "The role of trade and services for enhancing science, technology and innovation to promote a fair transition to sustainable energy" (دور التجارة والخدمات في تعزيز العلم والتكنولوجيا والابتكار دعماً لانتقال منصف إلى الطاقة المستدامة) (TD/B/C.I/MEM.4/29). وبالإضافة إلى ذلك، يُشجّع الخبراء على إعداد دراسات حالات إفرادية بشأن الموضوع قيد المناقشة.

(1) سيعقد اجتماع متابعة لفريق عامل غير رسمي سُكّل في عام 2022 على هامش الدورة العاشرة؛ والهدف من ذلك هو مناقشة الاحتياجات من البيانات والثغرات فيها، والتمويل والدعم المقدم إلى البلدان النامية.

6- والدول الأعضاء مدعوة إلى ترشيح خبراء من القطاعين العام و/أو الخاص. ويشجّع الخبراء المرشحون على المشاركة في جميع جلسات اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن التجارة والخدمات والتنمية ضماناً للاستمرارية. وتشجّع كل دولة على ترشيح ما يصل إلى خمسة خبراء للمشاركة.

الوثائق

TD/B/C.I/MEM.4/29 دور التجارة والخدمات في تعزيز العلم والتكنولوجيا والابتكار دعماً لانتقال منصف إلى الطاقة المستدامة ( The role of trade and services for enhancing science, technology and innovation to (promote a fair transition to sustainable energy

#### البند 4

#### اعتماد تقرير الاجتماع

7- سيُقدّم تقرير اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن التجارة والخدمات والتنمية إلى لجنة التجارة والتنمية في دورتها المقبلة. وقد يود المشاركون في اجتماع الخبراء أن يأذنوا لنائب(ة) الرئيس(ة) - المقرر(ة) بأن يُعدّ/تعدّ، تحت إشراف الرئيس(ة)، التقرير النهائي عقب اختتام الاجتماع.

#### إسهامات الخبراء

يُشجّع الخبراء المرشحون من الدول الأعضاء على تقديم ورقات موجزة (يتراوح عدد صفحاتها ما بين خمس صفحات و12 صفحة) كإسهام منهم في أعمال الاجتماع. وستُتاح هذه الأوراق في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين ترد بهما. وسيُرسَل استقصاء إلى البعثات الدائمة التي تتخذ من جنيف مقراً لها، لتوجيه عملية إعداد دراسات الحالات الإفرادية.

وينبغي تقديم الأوراق إلى أمانة الأونكتاد قبل انعقاد الاجتماع، وتوجيهها إلى العنوان التالي:

.tsce@un.org